Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Rothrist-Oensingen	NCE
CLUB 2	Gekkos Gerlafingen	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Oensingen	Date / Datum / Date / Data	07.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	09:30	End / Ende / Fin / Fine	11:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB01		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202306	KIPFER Remo	
Official scorer / Marqueur	202314	BUCHWALDER Beat	
Referee 1 / Arbitre 1	9021	SEILER Jürgen	
Referee 2 / Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
13	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **JB Rothrist-Oensingen**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 JB Rothrist-Oensingen

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
84	C	VONAESCH Philipp				211134
95	A	VON ROHR Gregor				214388
1	G	WITSCHI Winona	X	X	X	218876
	G					
65		AMSTUTZ Massimo				215222
22		ANDRES Mike				214195
98		BACCOLINI Danilo				217182
77		BADER Fabio				331101
49		HOFER Robin				218868
19		JOSS Lorin				211140
17		LEHMANN Sascha				213223
31		NEUHAUS Rocco				210234
44		SCHÜRCH Niklas				214194
39		VON ROHR Oliver				214278
5		WÜTRICH Christian				215619
12		AEBISCHER Shanon				213226

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	208016
	NIGGLI Kevin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:14	95	77	1				
15:00	49	77	2				
15:43	84	12	3				
19:26	22	5	4				
20:23	95	98	5				
28:21	77	31	6				
38:42	84	19	7				
39:09	77	49	8				
40:34	77	49	9				
43:44	84	39	10				
48:35	39	95	11				
50:59	84	44	12				
58:04	95		13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
22:22	12	2	00:00	24:22	B1
31:39	31	2	00:00	33:39	E
42:09	31	2	00:00	44:09	S1
TOTAL				6 min	

2 Gekkos Gerlafingen

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	WENGI Luca				212586
4	A	PIFFER Valentino				212347
89	G	SCHNYDER Alice	X	X	X	211180
2	G	TSCHANNEN Vanessa			X	214040
8		OTTERSBERG Tim				215107
16		TSCHANNEN Jan				214041
11		BANNWART Melanie				215108
9		KÜNZI Yannick				214039
87		JAGGI Dawit				216366
7		HOCHREUTENER Aron				213097
10		CORBONNOIS Robin				217047

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	204024
	LÖDDING Olivier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:53	4		1				
09:24	4	9	2				
16:28	87	11	3				
18:50	4	9	4				
26:12	4	9	5				
40:06	4	9	6				
55:36	4	8	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
26:34	16	2	00:00	28:21	I
40:17	4	2	00:00	40:34	H
TOTAL				4 min	